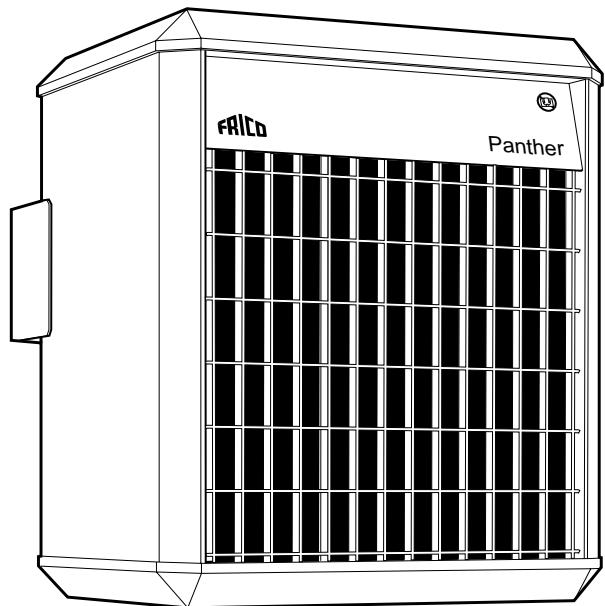


Original instructions

**Panther 6 - 15 kW****SE** ... 10**GB** ... 12**NO** ... 14**FR** ... 16**DE** ... 18**FI** ... 21**NL** ... 23**RU** ... 26**ES** ... 28**IT** ... 30**PL** ... 33

SE

EU-kommissionens Ecodesignförordning (EU) 2015/1188 för rumsvärmare skiljer på användningsområden för olika installationer.

Förordningen gäller då installationen är avsedd att skapa värmekomfort för människor som vistas i lokalen. Förordningen gäller inte för installationer som är avsedda för värmebehov av mer teknisk art såsom grundvärme i maskinrum, värmebehov i produktionsprocesser, frostskydd, etc. Förordningen gäller heller inte installationer i fordon, offshore eller utomhus.

Många av Fricos produkter kan användas både som rumsvärmare (definierade enligt (EU) 2015/1188) och som värmare för tekniska behov. **Vid installationstillfället är det upp till ansvarig installatör att bedöma om Ecodesignförordningen är applicerbar eller inte.**

Regleringslösningar för installationer som inte omfattas av Ecodesignförordningen redovisas i separat tabell.

GB

Ecodesign Regulation (EU) 2015/1188 concerning local space heaters does not apply to all application areas.

The Regulation applies when an installation is intended to provide thermal comfort for people in the premises. The Regulation does not apply to heating installations of a more technical nature e.g. in engineering/utility rooms, in production processes, frost protection, etc. The Regulation also does not apply to installations in vehicles, offshore or outdoors.

Many of Frico's products can be used as both local space heaters (as defined in (EU) 2015/1188) and for technical heating purposes. **It is up to the installer responsible for the installation to assess whether the Ecodesign Regulation is applicable or not.** Control solutions for installations not covered by the Ecodesign Regulation are listed in a separate table.

NO

Økodesigndirektivet (EU) 2015/1188 som gjelder varmeovner, gjelder ikke alle bruksområder.

Direktivet gjelder når en installasjon har som formål å skape en komfortabel temperatur for personene på stedet. Direktivet gjelder ikke til oppvarmingsinstallasjoner av det mer tekniske slaget, som i produktutviklingsrom, bruksområder, i produksjonsprosesser, frostbeskyttelse etc. Direktivet gjelder heller ikke installasjoner som befinner seg i kjøretøy, offshore eller utendørs.

Mange av Fricos produkter kan brukes både som varmeovner (som definert i 2015/1188) og til formål innen teknisk oppvarming. **Det er opp til installatøren som er ansvarlig for installasjonen å vurdere hvorvidt Økodesigndirektivet er gjeldende eller ikke.**

Reguleringsløsninger for installasjoner som ikke dekkes av Økodesigndirektivet står oppført i en separat tabell

FR

La réglementation relative à l'écoconception (UE) 2015/1188 concernant les dispositifs de chauffage décentralisés ne s'applique pas à tous les cas.

Elle s'applique lorsqu'une installation est destinée à assurer un confort thermique à des personnes dans les locaux. Elle ne s'applique pas au chauffage d'installations d'une nature plus technique (salles des machines/de service, processus de production, protection contre le gel, etc.). Elle ne s'applique pas non plus aux installations qui se trouvent à bord de véhicules, offshore ou en extérieur.

De nombreux produits Frico peuvent être utilisés comme des dispositifs de chauffage décentralisés (tel que défini dans la réglementation (UE) 2015/1188) et à des fins de chauffage technique. **Il appartient à l'installateur de déterminer si la réglementation relative à l'écoconception s'applique ou non.** Les solutions de contrôle pour les installations qui ne sont pas couvertes par la réglementation relative à l'écoconception sont présentées dans un tableau distinct.

DE

Die Ökodesign-Verordnung (EU) 2015/1188 über Einzelraumheizgeräte trifft nicht auf alle Anwendungsgebiete zu.

Die Verordnung findet Anwendung, wenn eine Installation dazu bestimmt ist, innerhalb eines Raumes ein für den Menschen angenehmes Temperaturniveau zu erreichen. Die Verordnung findet keine Anwendung auf Heizungsinstallationen technischer Natur, z. B. in Technik-/Wirtschaftsräumen, bei Produktionsprozessen, für Frostschutz usw. Die Verordnung findet ebenfalls keine Anwendung bei Installationen in Fahrzeugen, Offshoreanlagen und Außenbereichen.

Viele Frico-Produkte können sowohl als Einzelraumheizgerät (gemäß Definition nach (EU) 2015/1188) als auch für technische Heizprozesse eingesetzt werden. **Der Monteur, der für die Installation verantwortlich ist, muss beurteilen, ob die Ökodesign-Verordnung anwendbar ist oder nicht.** Steuerungslösungen für Installationen, die nicht unter die Ökodesign-Verordnung fallen, sind in einer separaten Tabelle aufgelistet.

FI

Paikallisia tilalämmittimiä käsittelevä Ecodesign-asetus (EU) 2015/1188 ei kata kaikkia käyttökohteita.

Asetus on voimassa ainoastaan silloin, kun lämmittimellä halutaan parantaa tiloissa olevien ihmisten lämpömukavuutta. Asetus ei koske teknisempiä lämmitysjärjestelmiä esim. konehuoneissa/kodinhoitoihuoneissa, tuotantoprosesseissa, pakkassuojausta, jne. Asetus ei myöskään koske ajoneuvoissa, laivoissa ja ulkona käytettäviä järjestelmiä.

Useita Frico-tuotteita voidaan käyttää sekä paikallisina tilalämmittiminä (asetuksen (EU) 2015/1188 mukaan) että teknisempiin lämmitystarkoituksiin. **Asentajan on määritettävä sovelletaanko asennukseen Ecodesign-asetusta vai ei.** Ohjausratkaisut asennuksiin, joita Ecodesign-asetus ei käsittele, on lueteltu erillisessä taulukossa

NL

De ecodesignverordening (EU) 2015/1188 betreffende lokale ruimteverwarmers is niet van toepassing op alle toepassingsgebieden.

De verordening is van toepassing in het geval een installatie bedoeld is om mensen in het pand te voorzien van verwarmingscomfort. De verordening is niet van toepassing op verwarmingsinstallaties van een meer technische aard, bijv. in machinekamers/bijkeukens, in productieprocessen, ten behoeve van vorstbeveiliging, enz. De verordening is ook niet van toepassing op installaties in voertuigen, offshore of buiten.

Veel van de Frico-producten kunnen zowel gebruikt worden als lokale ruimteverwarmers (zoals gedefinieerd in (EU) 2015/1188) als ten behoeve van technische verwarmingsdoeleinden. **Het is de taak van de installateur die verantwoordelijk is voor de installatie om te bepalen of de ecodesignverordening wel of niet van toepassing is.** Regelsystemen voor installaties die niet vallen onder de ecodesignverordening worden vermeld in een aparte tabel.

RU

Положения требований Экодизайн (EU) 2015/1188 по приборам локального обогрева не охватывают все возможные области их применения.

Требования Экодизайн применяются, когда установка предназначена для обеспечения теплового комфорта людей в помещениях. Эти Требования не распространяются на установки и системы обогрева более сложного технического характера, например, при обогреве технических, служебных и производственных помещений, при организации защиты от замерзания и т. д. Также требования Экодизайн не применяются в случае установки оборудования в транспортных средствах, сооружениях на море и на открытых площадках.

Многие виды оборудования Frico могут применяться как в качестве приборов локального обогрева (как определено нормативами (EU) 2015/1188) так и в качестве составных частей обогревательных систем общественных и производственных зданий. **Ответственность за определение необходимости применения или не применения требований Экодизайн несет организация, осуществляющая монтаж данного оборудования.** Приборы управления для установок оборудования, не подпадающих под положения требований Экодизайн, перечислены в отдельной таблице.

ES

El Reglamento (UE) 2015/1188 sobre diseño ecológico en relación con los aparatos de calefacción local no se aplica a todas las áreas de aplicación.

El Reglamento se aplica cuando una instalación sirve para proporcionar confort térmico a las personas que están en el interior. El Reglamento no se aplica a instalaciones de calefacción de naturaleza más técnica, por ejemplo en salas de ingeniería o cuartos de servicio, en procesos de producción, protección contra heladas, etc. El Reglamento no se aplica a instalaciones en vehículos, en alta mar o al aire libre.

Muchos de los productos de Frico pueden utilizarse como aparatos de calefacción local (según se define en el Reglamento (UE) 2015/1188) y con fines de calefacción técnica. Corresponde al instalador responsable de la instalación evaluar si se aplica el Reglamento sobre diseño ecológico o no. Las soluciones de control para instalaciones no cubiertas por el Reglamento relativo a diseño ecológico se citan en otra tabla

IT

Il Regolamento sulla progettazione ecocompatibile (UE) 2015/1188 relativo alle batterie di riscaldamento locali per gli ambienti non è in vigore per tutte le aree di applicazione.

Il Regolamento si applica quando lo scopo di un impianto è quello di fornire comfort termico per gli occupanti degli ambienti. Il Regolamento non si applica agli impianti di riscaldamento di natura più tecnica, ad esempio locali tecnici/ripostigli, all'interno di processi di produzione, protezione antigelo, ecc. Inoltre, il Regolamento non si applica alle installazioni all'interno di veicoli, offshore o all'aperto.

Molti dei prodotti Frico possono essere utilizzati come batterie di riscaldamento locali per gli ambienti (come definito nel regolamento (UE) 2015/1188) e a scopo di riscaldamento tecnico. È responsabilità dell'installatore incaricato dell'installazione valutare se il Regolamento sulla progettazione ecocompatibile è applicabile o meno. Le soluzioni di controllo per gli impianti non inclusi dal Regolamento sulla progettazione ecocompatibile sono elencate in una tabella separata.

PL

Jeśli chodzi o miejscowe ogrzewacze pomieszczeń, Rozporządzenie (UE) 2015/1188 dotyczące ekoprojektu nie ma zastosowania do wszystkich obszarów zastosowań.

Rozporządzenie to ma zastosowanie, kiedy zadaniem instalacji jest zapewnienie komfortu termicznego dla ludzi przebywających w budynkach. Rozporządzenie nie ma zastosowania do instalacji grzewczych mających charakter bardziej techniczny, np. w pomieszczeniach przemysłowych/gospodarczych, w procesach wytwórczych, jako ochrona przed zamarzaniem itp. Rozporządzenie nie ma również zastosowania do instalacji w pojazdach, morskich lub na zewnątrz.

Wiele produktów firmy Frico może być używanych zarówno jako miejscowe ogrzewacze pomieszczeń (zgodnie z definicją w Rozporządzeniu (UE) 2015/1188), jak i w technicznych instalacjach grzewczych. Do instalatora odpowiedzialnego za instalację należy ocena, czy Rozporządzenie dotyczące ekoprojektu ma zastosowanie czy nie. Systemy sterowania dla instalacji nie objętych Rozporządzeniem dotyczącym ekoprojektu zostały podane w oddzielnej tabeli.

## Panther 6-15

Fig 1.

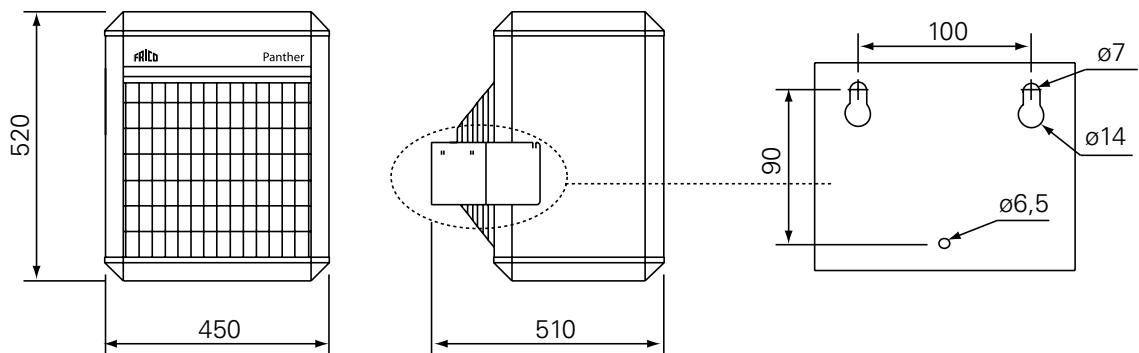
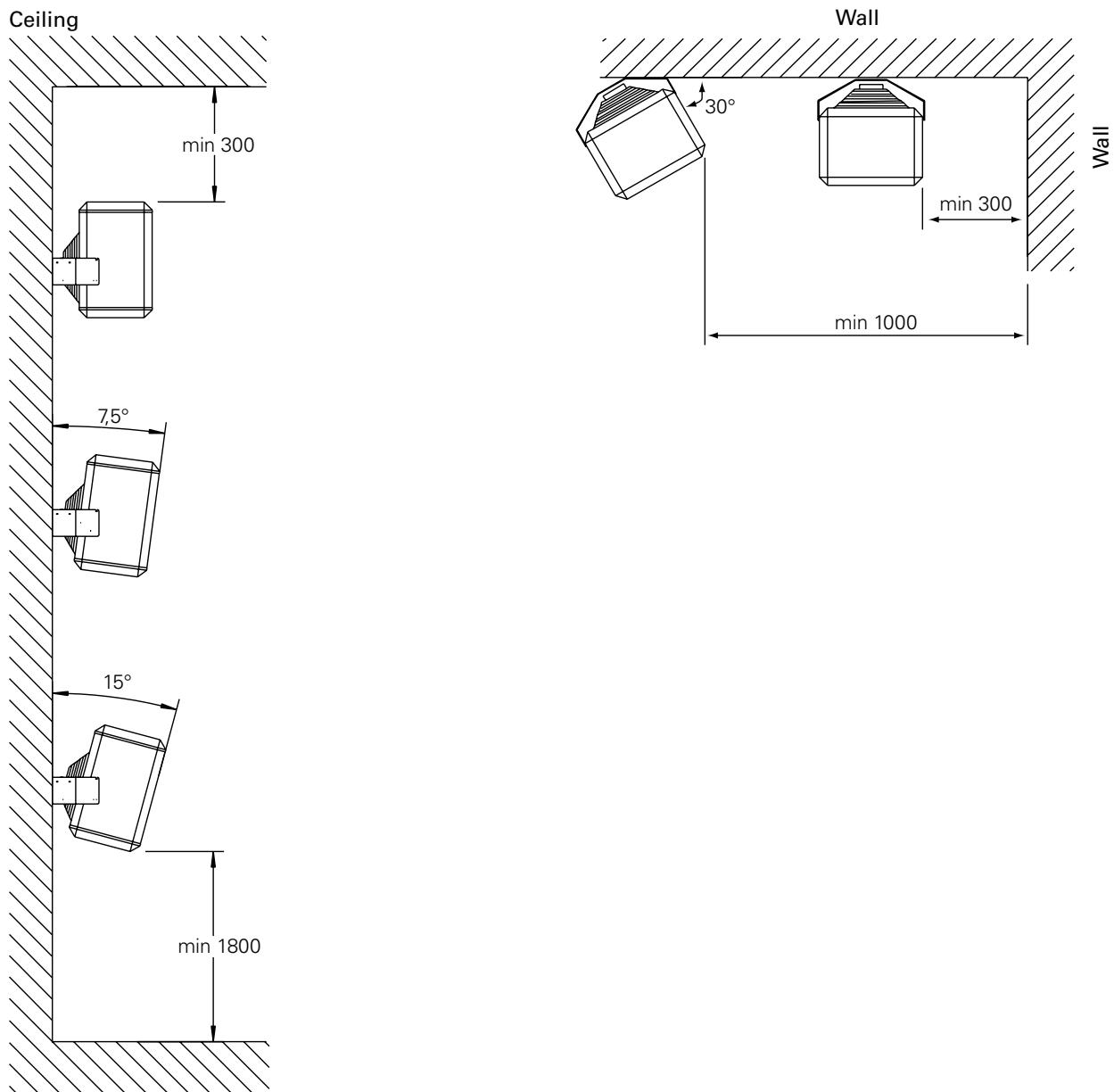
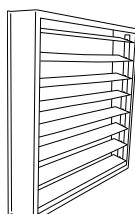


Fig 2.

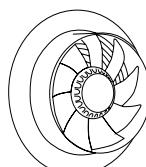


## Accessories

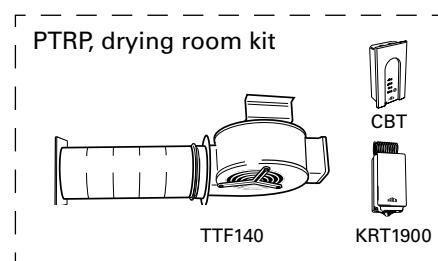
Type	HxWxD [mm]
PLR15	355x355x60
PFF15	
PTRP	



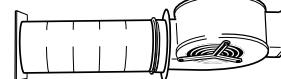
PLR15



PFF15



PTRP, drying room kit



TTF140



CBT

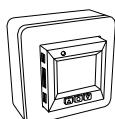
KRT1900

## Controls

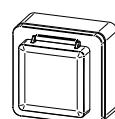
Type	HxWxD [mm]
PP15N	160x120x96
TAP16R	87x87x53
TEP44	87x87x55
RTX54	82x88x25



PP15N



TAP16R



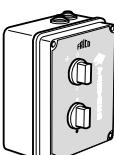
TEP44



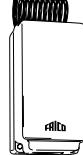
RTX54

## Controls for installations not covered by the Ecodesign Regulation (EU) 2015/1188

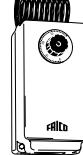
Type	HxWxD [mm]
PP15N	160x120x96
KRT1900	165x57x60
KRTV19	165x57x60
PTA01	215x185x115



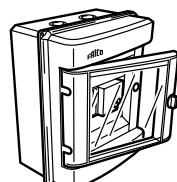
PP15N



KRT1900



KRTV19



PTA01

SE: Regleringar för installationer som inte omfattas av Ecodesign, förordning (EU) 2015/1188

NO: Reguleringsløsninger for installasjoner som ikke dekkes av Økodesigndirektivet (EU) 2015/1188

FR: Régulations pour les installations non couvertes par la réglementation relative à l'écoconception (UE) 2015/1188

DE: Steuerungen für Installationen, die nicht unter die Ökodesign-Verordnung (EU) 2015/1188 fallen

FI: Ohjausratkaisut asennuksiin, joita Ecodesign-asetus (EU) 2015/1188 ei käsittele

NL: Regelaars voor installaties die niet vallen onder de ecodesignverordening (EG) 2015/1188

RU: Приборы управления для установок оборудования, не подпадающих под нормы требований Экодизайн (ЕС) 2015/1188

ES: Controles para instalaciones no cubiertas por el Reglamento (UE) 2015/1188 sobre diseño ecológico

IT: Controlli per gli impianti non inclusi dal Regolamento sulla progettazione ecocompatibile (UE) 2015/1188

PL: Systemy sterowania dla instalacji nie objętych Rozporządzeniem (UE) 2015/1188 dotyczącym ekoprojektu

## Technical specifications

Type	Output steps [kW]	Airflow [m³/h]	Sound level*¹ [dB(A)]	Δt*² [°C]	Motor [W]	Voltage [V]	Amperage [A]	HxWxD [mm]	Weight [kg]
<b>SE06N</b>	0/3/6	900/1300	39/47	20/14	70	400V3N~	8,7	520x450x510	21
<b>SE09N</b>	0/4,5/9	900/1300	39/47	30/21	70	400V3N~	13,0	520x450x510	22
<b>SE12N</b>	0/6/12	900/1300	39/47	40/28	70	400V3N~	17,3	520x450x510	22
<b>SE15N</b>	0/7,5/15	900/1300	39/47	50/35	70	400V3N~	21,7	520x450x510	22
<b>SE135N</b>	0/5/10 0/7/13,5	900/1300	39/47	34/23 45/31	70	440V3~*³ 500V3~	13,4 15,6	520x450x510	23

\*¹) Conditions: Distance to the unit 3 metres. Directional factor: 2. Equivalent absorption area: 200 m<sup>2</sup>.

\*²) Δt = temperature rise of passing air at maximum heat output at lowest/highest air flow.

\*³) Can be connected to both 440V3~and 500V3~.



Protection class: IP44.

CE compliant.

\*¹) Förutsättningar: Avstånd till aggregat 3 meter. Riktningsfaktor: 2. Ekvivalent absorptionsarea 200 m<sup>2</sup>.

\*²) Δt = temperaturhöjning på genomgående luft vid maximal värmeeffekt och lägst respektive högst luftflöde.

\*³) Kan anslutas till både 440V3~och 500V3~.

\*¹) Betingelser: Avstand til aggregat 3 meter. Retningsfaktor: 2. Ekvivalent absorpsjonsareal: 200 m<sup>2</sup>.

\*²) Δt = temperaturøkning på gjennomstrømmende luft ved maksimal varmeeffekt og lav/høy luftmengde.

\*³) Kan kobles til både 440V3~ og 500V3~.

\*¹) Conditions : Distance de l'appareil : 3 mètres. Facteur directionnel : 2. Surface d'absorption : 200 m<sup>2</sup>.

\*²) Δt = augmentation de température sous un débit d'air mini / maxi et une puissance maximale.

\*³) Peut être raccordé sur 440 V3~ et 500 V3~.

\*¹) Bedingungen: Abstand zum Gerät: 3 Meter. Richtungsfaktor: 2. Entsprechende Absorptionsfläche: 200 m<sup>2</sup>.

\*²) Δt = Temperaturanstieg bei maximaler Heizleistung und hohem/niedrigem Volumenstrom.

\*³) Kann an 440V3~ und 500V3~ angeschlossen werden.

\*¹) Mittausjärjestelyt: Etäisyys laitteeseen 3 m. Suuntaavuuskerroin 2. Ekvivalentti absorptioala: 200 m<sup>2</sup>.

\*²) Δt = läpivirtaavan ilman lämpötilan nousu suurimmalla lämpöteholla ja pienellä/suurella ilmavirralla.

\*³) Voidaan kytkeä 440V3~ ja 500V3~ jännitteeseen.

\*¹) Condities: Afstand tot de unit 3 meter. Richtingsfactor: 2. Equivalent absorptiegebied: 200 m<sup>2</sup>.

\*²) Δt = Temperatuurstijging van de passerende lucht op maximale verwarming en laagste/hoogste luchtstroom.

\*³) Kan worden aangesloten op 440V3~ en 500V3~.

\*¹) Условия: Расстояние до прибора 3 метров. Фактор направленности 2. Эквивалентная площадь звукопоглощения 200м<sup>2</sup>.

\*²) Δt = Увеличение температуры проходящего воздуха при полной выходной мощности и min/max расходе воздуха.

\*³) может подключаться на напряжение 440В3~ и 500В3~.

\*¹) Condiciones: 3 metros de distancia a la unidad. Factor direccional: 2. Área de absorción equivalente: 200 m<sup>2</sup>.

\*²) Δt = Incremento de la temperatura a la potencia calorífica máxima y con caudal de aire alto/bajo.

\*³) Se puede conectar tanto a 440V3~ como a 500V3~

\*¹) Condizioni: distanza dall'unità 3 metri. Fattore direzionale: 2. Superficie di assorbimento equivalente: 200 m<sup>2</sup>.

\*²) Δt = innalzamento della temperatura dell'aria in transito alla massima potenza termica e alla portata d'aria minima/massima.

\*³) Può essere collegato a 440V3 ~ e 500V3 ~.

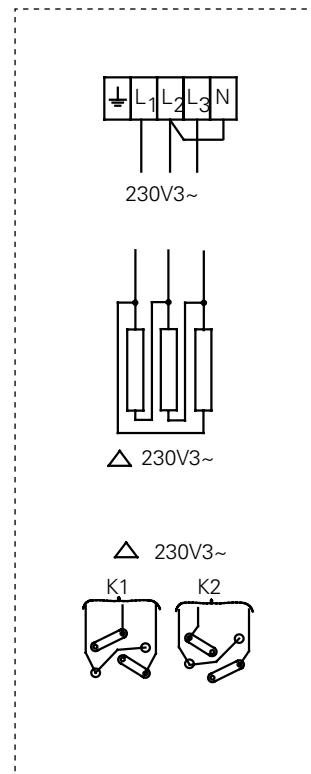
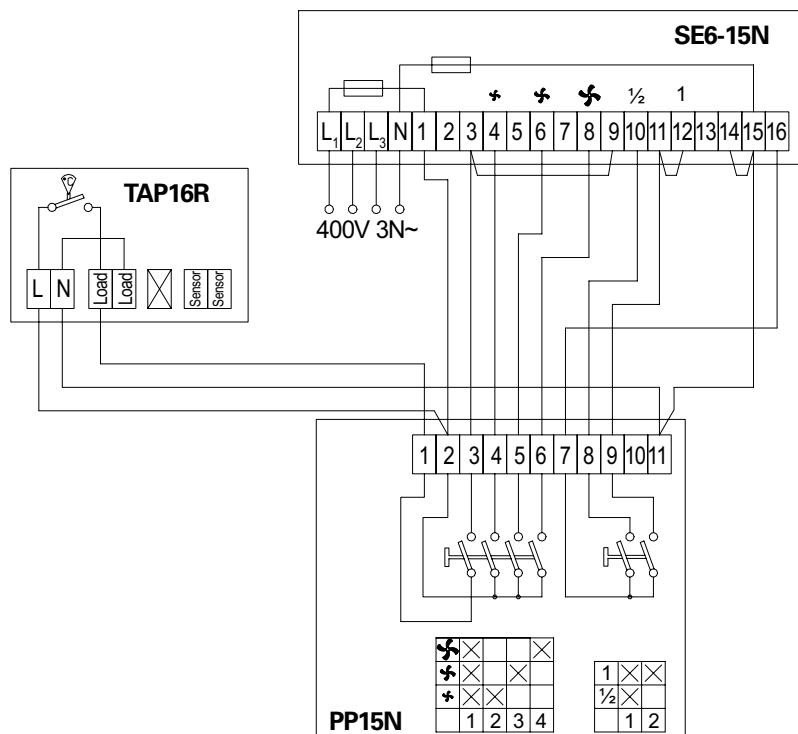
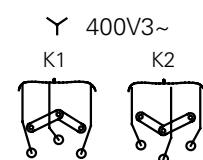
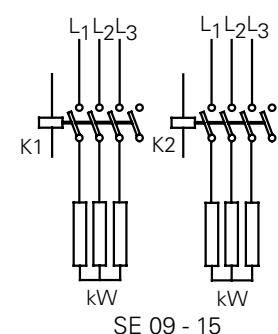
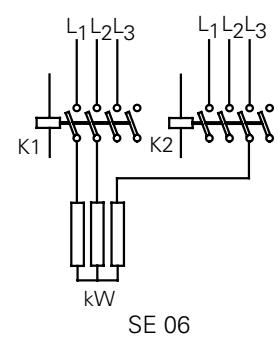
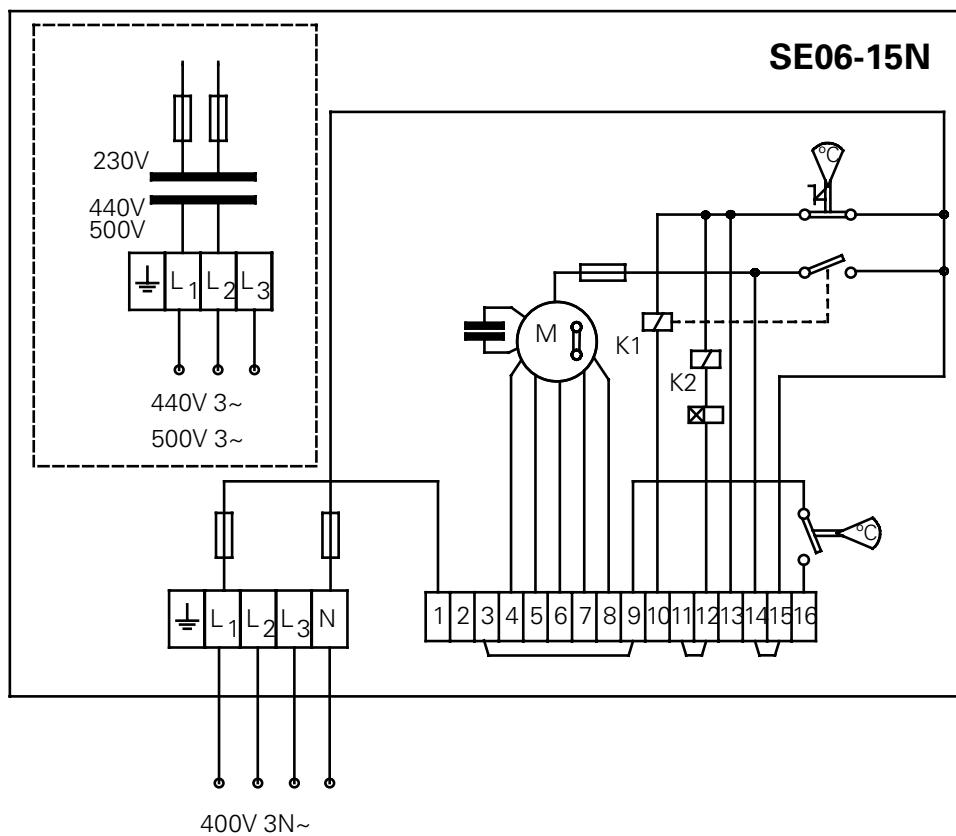
\*¹) Warunki: Odległość do urządzenia 3 m. Współczynnik kierunkowy: 2. Powierzchnia absorpcji: 200 m<sup>2</sup>.

\*²) Δt = przyrost temperatury przy maksymalnej mocy grzewczej i najniższym/najwyższym przepływie powietrza.

\*³) Można podłączyć do zasilania 440V3~ i 500V3~.

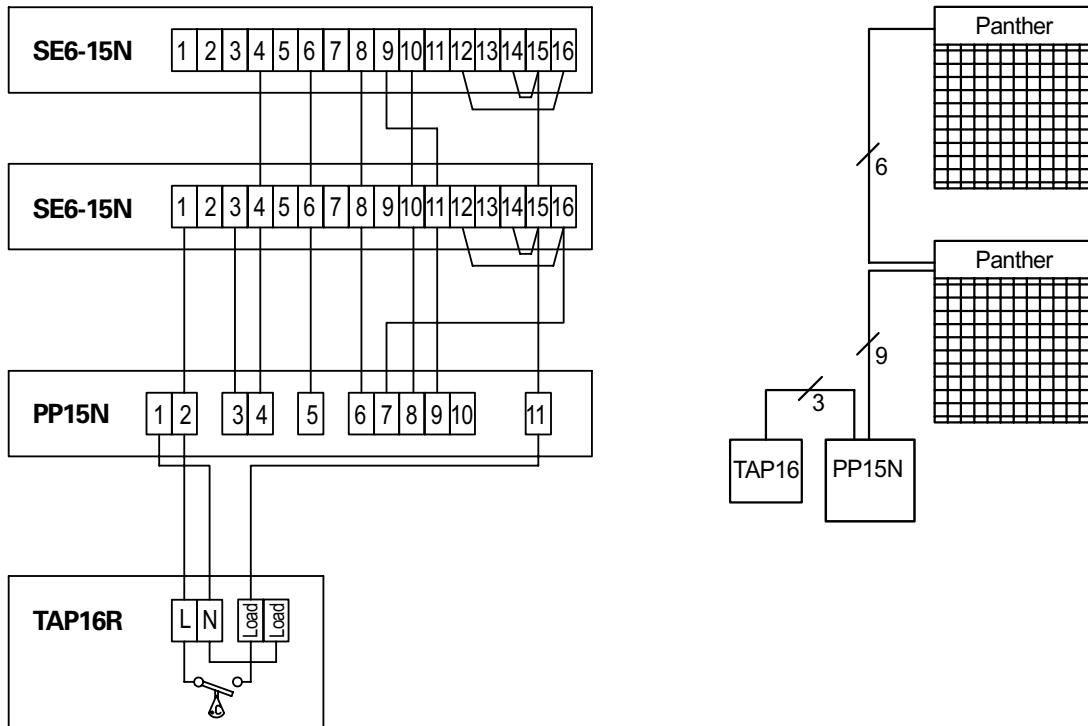
# Panther 6-15

## Internal wiring diagram



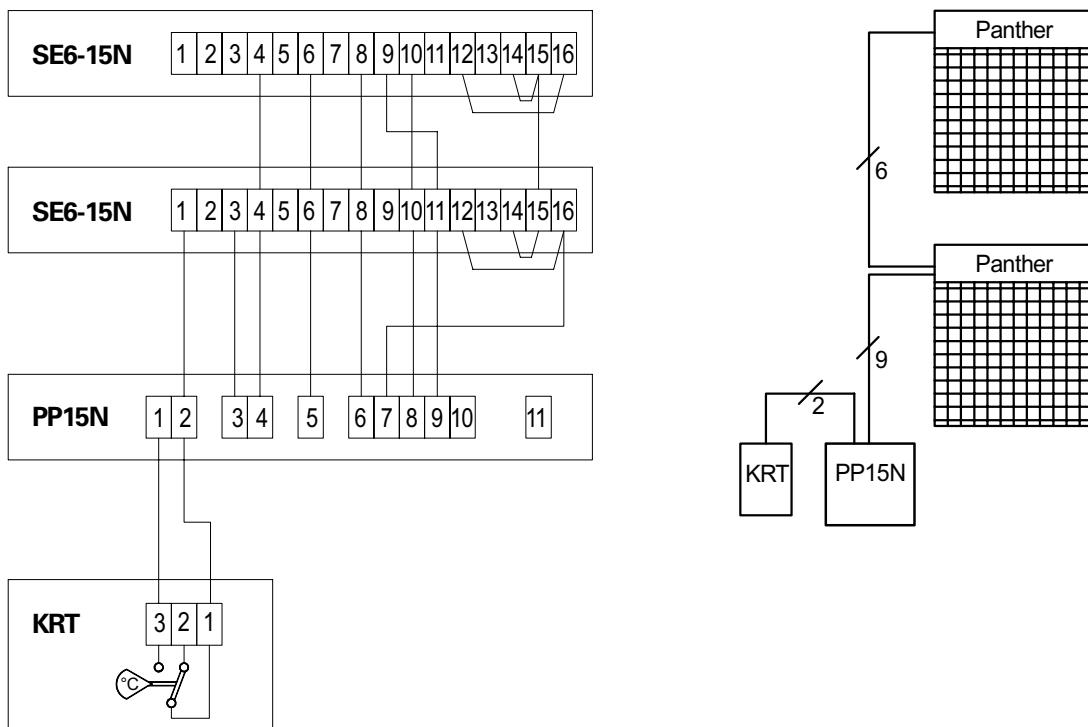
## Panther 6-15

**Note! Remove the two internal fuses 6.3A in the slave units.**



## Control options for installations not covered by the Ecodesign Regulation (EU) 2015/1188

**Note! Remove the two internal fuses 6.3A in the slave units.**



## Asennus- ja käyttöohjeet

### Yleistä

Lue tämä ohje huolellisesti lävitse ennen asennusta ja käyttöä. Säilytä ohje myöhempia tarpeita varten.

*Takuu on voimassa vain kojeille, joita käytetään alkuperäisen tarkoitukseen mukaisesti, ja jotka on asennettu ja huollettu valmistajan ohjeistamalla tavalla.*

### Käyttökohteet

Panther 6-15 on sarja hiljaisia ja tehokkaita lämpöpuhalmia kiinteään asennukseen. Ne on tarkoitettu korjaamojen, urheiluhallien ja kauppojen ja kuivaushuoneiden lämmitykseen ja kuivaukseen.

Kotelointiluokka: IP44.

### Asennus

Lämpöpuhaliin asennetaan seinälle seinäkannakeella, joka myös mahdollistaa ilmavirran suuntaamisen alas päin ja sivulle. Huomioi että minimietäisyys kuvien fig.2 ja fig.3 mukaan tulee säilyttää. Lämmitintä ei saa asentaa kattoon.

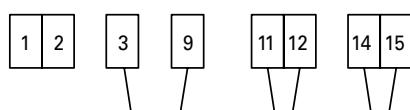
- Irrota seinäkannake laitteesta. Irrota alempat kannakkeen kiinnitysruuvit kokonaan ja löysennä ylempiä.
- Merkitse irralisen kannakkeen avulla kiinnitys reikien paikat seinään.
- Pora ruuvien reiät ja kiinnitä kannake seinään.
- Nosta lämpöpuhaliin seinäkannakkeeseen ja käänä se halua maasi asentoon.
- Kiinnitä alempat ruuvit paikoilleen ja kiristä kaikki ruuvit.

### Sähköasennus

Sähköasennus, jossa on käytettävä kaikkina paista kytkintä, on tehtävä voimassa olevien sääntöjen ja määräysten mukaisesti ja sen saa suorittaa vain pätevä sähköasentaja. Kytkentämähdollisuuksia on useita halutusta toimintatavasta riippuen. Toimitettaessa laitteessa on seuraavat ylikytkennät.

(1-2 3—9 ...)

#### Tehdasasetus



Toimitettaessa termostaatti ohja lämmitystä on/off. Käytön aikana puhaltimen nopeus ja tehoporras asetetaan PP15N-ohjausyksikössä.

Kun liittimet 14 ja 15 on ylikytkettynä, pyörii puhallin valitulla kierrosnopeudella ja termostaatti ohja lämmitystä. Jos kytkentä poistetaan ohja lämmitystää sekä lämmitystä etä puhallusta.

Ylikytkennät voidaan korvata kytkemällä lämmittimeen lisävarusteita tai kytkemällä useita laitteita toimimaan ryhmänä.

Liittimiin 1 ja 13 välistä voidaan ottaa 230V~ hälytysviesti. Jännite katkeaa laitteen lämpötilanrajoittimen lauetessa.

Lämpöpuhaliin toimitetaan 400V3N~ jännitteelle kytkettynä. SE135N voidaan kytkeä 440V3~ ja 500V3~ jännitteeseen.

Malli	Teho [kW]	Jännite [V]	Min. kaapelin poikkipinta- ala [mm <sup>2</sup> ]
<b>Ohjaus</b>	0	230V~	0,75
<b>SE06N</b>	6	400V3N~/230V3~	1,5/2,5
<b>SE09N</b>	9	400V3N~/230V3~	2,5/6
<b>SE12N</b>	12	400V3N~/230V3~	4/10
<b>SE15N</b>	15	400V3N~/230V3~	6/16
<b>SE135N</b>	13,5	500V3~/440V3~	4/2,5

Kun useampia laitteita on kytketty toimimaan ryhmässä on huomioitava, että laitteilla voi olla ulkoinen ohjausjännite. Lämpöpuhalmiet maadoitetaan useammassa kuin yhdessä ryhmäkeskuksessa.

Laitteen takapuolella on "knock-outit" läpivientejä varten. Kaapelin läpivienneissä tulee olla vedonpoisto ja niiden on täytettävä kotelointiluokan vaatimukset.

### Säätimet

Kun tätä tuotetta käytetään Ecodesign-asetuksen (EU) 2015/1188 mukaisena tilalämmittimenä, se on varustettava seuraavilla hyväksyttyillä ohjauskomponenteilla.

- PP15N, ohjausyksikkö ja TAP16R, elektroninen termostaatti, joka sisältää:
  - Sähköisellä huonelämpötilan säädöllä ja viikkoajastimella
  - Huonelämpötilan säättö avoimen ikkunan tunnistimen kanssa

- Mukautuvan käynnistykseen ohjauksen kanssa

Tuotetta voidaan ohjata eri tavoin, esim. rakennusautomaatiojärjestelmällä, mutta silloin asentaja on vastuussa siitä, että ohjausjärjestelmä on ohjelmoitu niin, että Ecodesign-asetukseen (EU) 2015/1188 vaatimukset tätytyvät.

### Käynnistys

Kun koje käynnistetään pidemmän käyttötauon jälkeen, voi vastuksiin kertynyt pöly aiheuttaa lievää hajua tai savua. Tämä on normaalia ja ongelma katoaa hetken käytön jälkeen.

### Ylikuumeneminen

Jos laitteen lämpötilanrajoitin laukeaa, palautetaan se seuraavasti:

- Katkaise laitteelta sähkösyöttö kaikkinapaisella kytkimellä.
- Määritä ylikuumenemisen syy ja korja se.
- Avaa lämmittimen kansi ja painalämpötilanrajoit timen kuittaus painiketta siten, että ”klik” ääni kuuluu.
- Kiinnitä kansi paikoilleen ja kytke syöttö takaisin päälle.

### Huolto

Lämpöpuuhaltimen moottori ja muut komponentit ovat huoltovapaita, joten laite ei tarvitse muuta huoltoa kuin säännöllistä puhtaana pitoa.

### Vikavirtasuojan laukeaminen

Kun asennusta suojaava vikavirkatykin laukeaa kojeta käynnistettäessä, syynä saattaa olla kosteus lämmityspatterissa. Kun sähköpatterilla varustettu yksikkö on pitkään käytämättömänä tai sitä säilytetään kosteassa tilassa, sähköpatteriin saattaa tunkeutua kosteutta.

Tämä ei ole vika vaan patterin ominaisuus, ja tilanne korjautuu kytkemällä koje sähköverkkoon ilman vikavirkatykintä, jolloin kosteus haihtuu patterista.

Kuivumisaika voi vaihdella muutamasta tunnista muutamaan päivään. Ongelma voidaan välttää käytämällä kojetta silloin tällöin lyhyitä jaksoja käytöttauon aikana.

### Pakkaus

Pakkausmateriaalit ovat ympäristöystävällisiä ja kierrätettäviä.

### Tuotteen hävittäminen käytöiän päätyttyä

Tuote saattaa sisältää ympäristölle haitallisia aineita, jotka ovat tuotteen toiminnan kannalta tarpeellisia. Älä koskaan hävitä tuotetta talousjätteen mukana vaan toimita se asianmukaiseen keräyspisteeseen. Lähimmän keräyspisteen tiedot saat paikallisilta viranomaisilta. Käytettyjen tuotteiden kierrätys säästää luonnonvaroja ja pienentää hiilijalanjälkeämme.

### Turvallisuus

- *Kaikkien sähkölämmittieisten kojeiden asennuksissa on lämmityksen ryhmäkeskus varustettava palosuojausta varten 300mA vikavirtasuojalla.*
- *Varmista, ettei ilmanotto- ja ulospuhallusritilöiden edessä ole esteitä!*
- *Laitteen pinta on kuuma käytön ja jäähdytymisen aikana!*
- *Laitetta ei saa peittää osittain tai kokonaan tekstiileillä tai vastaavalla materiaalilla, koska ylikuumenemisesta voi olla seurauksena tulipalovaara! (E)*
- *Laitetta ei saa sijoittaa suoraan kiinteästi seinään asennetun pistorasiin alle!*
- *Yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistivaraiset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, saavat käyttää laitetta vain, jos heille on opastettu laitteen turvallinen käyttö ja he ymmärtävät sen käyttöön liittyvät vaaratekijät. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huolata laitetta valvomatta.*

**Main office**

Frico AB  
Box 102  
SE-433 22 Partille  
Sweden

Tel: +46 31 336 86 00  
[mailbox@frico.se](mailto:mailbox@frico.se)  
[www.frico.se](http://www.frico.se)

**For latest updated information and information  
about your local contact: [www.frico.se](http://www.frico.se)**

